

Family Of The Vietnamese Red Berets Corporation  
Washington, D.C., Maryland, Virginia Chapter  
Trang Yểm Trợ TPBND-QLVNCH  
Chủ Đề: miếng khi đói-bằng gói khi no  
Tác giả: FOTVRBC/DMV

# Chương Trình Yểm Trợ TPBND-QLVNCH Qua Chương mục PayPal



## Mục Lục

Lời giới thiệu  
Hướng dẫn cách dùng Trang PayPal  
Bấm vào đây để Yểm trợ TPBND-QLVNCH...  
FOTVRBC/DMV là một Hội Từ Thiện Công cộng [Public Charity]



**Lời giới thiệu:** FOTVRBC/DMV Chào mừng Quý vị! Chúng tôi là một nhóm cựu quân nhân thuộc Binh chủng Nhảy Dù, QLVNCH đang định cư quanh vùng Thủ đô Hoa Kỳ, các tiểu bang Maryland và Virginia [DMV]. Chúng tôi đang làm việc để phụ giúp các Anh Em Thương Phế Binh cùng binh chủng hiện đang còn ở Việt Nam qua chương trình Gây Quỹ Giúp TPBND-QLVNCH hàng năm dưới danh hiệu **Dạ Tiệc Đêm Cánh Hoa Dù**. Và nhân đây, FOTVRBC/DMV xin hân hạnh giới thiệu với Quý vị về một chương trình gây quỹ mới có tên "**Donate online**" qua hệ thống **PayPal** đặt tại Hoa Kỳ.

Kính thưa Quý vị, ngoài buổi dạ tiệc gây quỹ hàng năm, thì mục đích của chương trình gây quỹ mới này là vận động các thế hệ Trẻ tham gia chương trình một cách tích cực hơn qua liên mạng toàn cầu hay Internet. Trang điện tử này sẽ liên lạc trực tiếp với chương trình **PayPal** Online để giúp mọi người mọi lứa tuổi có thể tận dụng kỹ thuật điện tử tân tiến nhất hôm nay để thực hiện những điều hữu ích cho xã hội. Tên tiếng Anh của

FOTVRBC/DMV là **Family Of The Vietnamese Red Berets Corporation** (FOTVRBC) được thành lập từ năm 2006 và ghi danh với Hội đồng Liên doanh Công ty của tiểu bang Virginia, và mới đây FOTVRBC/DMV đã được Sở Thuế Liên Bang Hoa Kỳ công nhận là một **Hội Từ Thiện Công cộng** hay **Public Charity** theo điều luật **501(c)(3)**. Chúng tôi là những người tình nguyện, không ai nhận tiền lương từ chi hội FOTVRBC/DMV, do đó mỗi đồng Mỹ kim quyên được từ quý vị sẽ được gửi thẳng cho các AE TPBND-QLVNCH cần được yểm trợ (*sau khi trừ khoản lệ phí cho PayPal*).

**Điều kiện tham gia chương trình Donate online:** quý vị cần có một thẻ mua chịu hay *Credit card (cc)* hoặc thẻ ngân hàng (*Debit card [dc]*), và máy tính điện tử cá nhân để vào được hệ thống liên mạng hay Internet.

Dưới đây là một ít hướng dẫn đơn giản để giúp quý vị có thể yểm trợ các AE TPBND-QLVNCH một cách hữu hiệu, nhanh chóng, dễ dàng và thoải mái. Chân thành cảm ơn Quý vị đã bỏ chút thì giờ quý báu tham gia vào chương trình này. Trân trọng. *-bkt*





## Hướng dẫn cách dùng *PayPal*

Thưa Quý vị, tên chính thức (*legal name*) trong Anh ngữ của FOTVRBC/DMV là **Family of the Vietnamese Red Berets Corporation**. Viết tắt: **FOTVRBC**. Tên này đã được ghi danh tại tiểu bang Virginia từ năm 2006. Tên tiếng Việt: Gia Đình Mũ Đỏ Việt Nam/Hoa Thịnh Đồn và PC. ***Vậy phải xài tên nào? Thưa tên tiếng Anh cho bất cứ dịch vụ nào có liên quan đến tiền quyên góp cho TPBND-QLVNCH.***

Sau đây là cách thức tặng tiền cho AE TPBND-QLVNCH qua chương trình "***Donate Online***": Quý vị theo dõi các hình số 1-5 dưới đây, và theo các dấu ngón tay sơn màu đỏ với số thứ tự hướng dẫn.



**Hình 1**

**1.** Dấu hiệu **Donate** trên đây được đặt ở cuối trang này. Nếu bạn rành cách trả tiền qua *PayPal*, bạn có thể [đi thẳng đến cuối trang](#) để tặng tiền thay vì xem phần hướng dẫn sau đây.

**Hướng dẫn:** Khi bấm vào nút **Donate** một phát, bạn sẽ rời trang Nhảy Dù Washington, D.C. và bước vào trang điện tử *PayPal* như **Hình số 2** bên dưới. ***Chú ý: chỉ nên theo các hướng dẫn có đánh số thứ tự màu đỏ thôi; và những ký hiệu bàn tay này không có trong web site của PayPal.***

**PayPal**

**Donate to**  
**Family of the Vietnamese Red Berets**

Purpose: Family of the Vietnamese Red Berets Coporation  
FOTVRBCWDCPP242 :

\$ |  
USD

Make this a monthly donation ?

**Donate with PayPal**

or

**3** **Donate with a Debit or Credit Card**

[Cancel and return to Family of the Vietnamese Red Berets](#)

**Hình 2**

- Đánh vào số tiền bạn muốn tặng dùng dùng các nút trên bàn máy chữ (*keyboard*) có ghi số từ 0 đến 9. Dùng dấu chấm [.] để tách biệt số thập phân (*decimal numbers*). **Thí dụ:** bạn muốn ghi một Mỹ kim và 50 xu, thì đánh vào con số: 1.50; \$2.00USD thì đánh vào số 2.00; \$300.00 thì đánh vào 300.00; hay \$1,200.99 Mỹ kim thì đánh vào 1200.99; v.v.
- Bấm nút "**Donate with Debit card or Credit card**". *PayPal* sẽ giới thiệu hình số 3, 4, 5 bên dưới.



Donate to  
Family of the Vietnamese Red Berets

Purpose: Family of the Vietnamese Red Berets Coporation  
FOTVRBCWDCPP242

\$1.00  
USD

Make this a monthly donation [?](#)



Enter your special instructions:

Have a PayPal account? [Log in](#)

Donate with a debit or credit card

### Hình 3

4. Trước khi tiếp tục số 4 này, nên xem lại số tiền "cho" có đúng như mình muốn không? Và nếu cần thì đánh lại số tiền. **Số 4** (*không bắt buộc/optional*): bấm vào ngay hình cây bút chì thì trang web sẽ để cho bạn đánh vào một "lời nhắn/dặn dò". Lời nhắn này có thể hướng dẫn chi hội FOTVRBC/DMV biết bạn muốn số tiền này được sử dụng như thế nào theo ước muốn của bạn. Đại khái thế.

United States

Card number

Expires

Security code

First name

Last name

Billing address

Street address

Apt., ste., bldg. (optional)

City

State



ZIP code

Share my mailing address with Family of the Vietnamese Red Berets. (?)

Contact Information

Home Phone number (202)111-3333

Email tkd@tutu.org



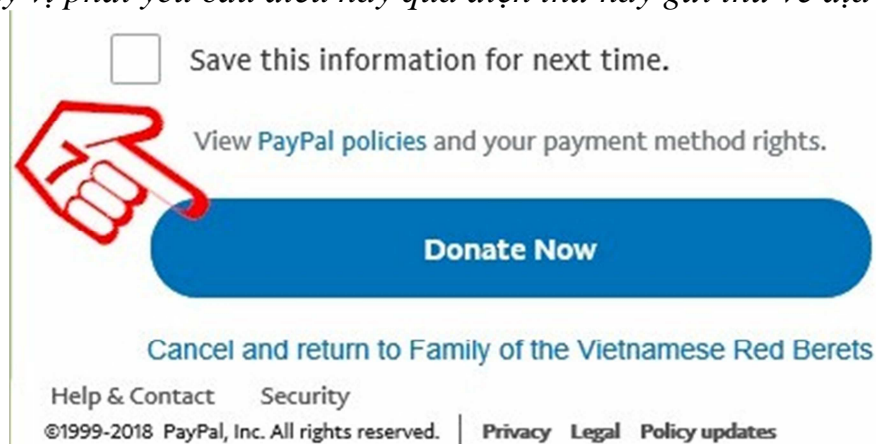
The image shows a registration form with several fields. A red bracket groups the 'Card number', 'Expires', 'Security code', 'First name', and 'Last name' fields. A red hand icon with the number 5 points to the 'Security code' field. Another red bracket groups the 'Street address', 'Apt., ste., bldg. (optional)', 'City', 'State', and 'ZIP code' fields. A red hand icon with the number 6 points to the 'City' field. Below the address fields is a checkbox labeled 'Share my mailing address with Family of the Vietnamese Red Berets. (?)' which is checked. At the bottom, there is a 'Contact Information' section with a dropdown menu set to 'Home' and a phone number field containing '(202)111-3333', and an email field containing 'tkd@tutu.org'.

**Hình 4**

5. Điền vào các câu hỏi có liên quan đến thẻ mua chịu (*credit card [cc]*) hay thẻ ngân hàng (*debit card [dc]*) của bạn.

6. Điền vào các câu hỏi có liên quan đến địa chỉ nơi mà cuối tháng, chủ nợ (*công ty cho bạn mua chịu bằng thẻ cc*) sẽ gửi hóa đơn đến con nợ.

**Chú ý:** câu hỏi "Share my mailing address with Family of the Vietnamese Red Berets" - Nếu bạn muốn thì bấm vào ô-vuông đầu dòng, để cuối năm chúng tôi sẽ gửi tờ trình ghi số tiền bạn đã tặng cho TPBND-QLVNCH trong năm, để quý vị khai thuế. Nếu không thì cuối năm quý vị phải yêu cầu điều này qua điện thư hay gửi thư về địa chỉ chi hội.



**Hình 5**

7. Kiểm soát các số 2 đến 6 trước khi bấm "Donate now".

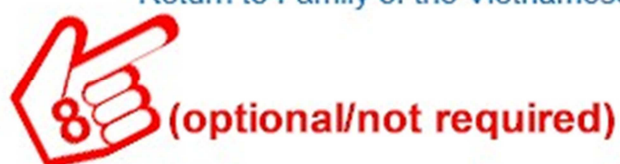
8. Khi bấm nút "Donate Now", *PayPal* sẽ tính tiền cho bạn, xin chờ cho đến khi bạn thấy hình số 6 bên dưới hiện lên màn ảnh. Khi hình 6 hiện lên màn ảnh, trong vài giây đồng hồ, nếu bạn không bấm nút số 8 bên dưới thì *PayPal* sẽ tự động điều bạn về nguyên quán (*trang nhayduwdc.org*).



You've donated \$5.00 USD to  
Family of the Vietnamese Red Berets

We'll send you back to Family of the Vietnamese Red Berets in a few seconds.

[Return to Family of the Vietnamese Red Berets](#)



## Hình 6

\*\*\* Sau cùng hết, bạn đợi khoảng 5 phút, *PayPal* sẽ gửi bạn một hóa đơn với hình thức tựa tựa như hình số 7 bên dưới.



Hello, Toan Nguyen



## You donated \$5.00 USD to Family of the Vietnamese Red Berets

### Donation Details

Date:	April 25, 2018 at 4:30:32 PM PDT
Transaction ID:	4083-1047-1905-8499
Purpose:	Family of the Vietnamese Red Berets Coporation
Reference:	FOTVRBCWDCPP242
Donation to:	Family of the Vietnamese Red Berets
Donation from:	iam.John@coolmail.com
Donation amount:	\$5.00 USD

#### Funding Sources Used (Total)

DISCOVER x-3502	\$5.00 USD
Amount you paid:	\$5.00 USD

The transaction will appear on your credit card statement as PAYPAL \*FOTVRBC.



## Making donating online easier.

Use PayPal next time. Create an account in  
seconds.

[Sign up for free](#)



[Help & Contact](#) | [Security](#) | [Apps](#)



PayPal is committed to preventing fraudulent emails. Emails from PayPal will always contain your full name. [Learn to identify phishing.](#)

Please don't reply to this email. To get in touch with us, click [Help & Contact](#).

PayPal Customer Service can be reached at 888-221-1161.

Copyright © 1999-2018 PayPal, Inc. All rights reserved. PayPal is located at 2211 N. First St., San Jose, CA 95131.

PayPal PPC001018:1.69:87a86ea02c025

## Hình 7 - Hóa đơn

Hết phần hướng dẫn

Cám ơn Quý vị đã bỏ chút thì giờ xem qua phần hướng dẫn này.





Xin Quý vị bấm vào nút **Donate** đặt bên dưới hàng chữ này để bắt đầu công cuộc yểm trợ cho chương trình gây quỹ Thương Phế Binh Nhảy Dù QLVNCH qua hệ thống *PayPal*.

**Ghi chú:** web site [nhayduwdc.org](http://nhayduwdc.org) không bao giờ lưu trữ dữ kiện có liên quan đến thẻ tín dụng hay thẻ ngân hàng của quý vị. Web site này chỉ giúp đưa Quý vị lên trang *PayPal* thôi. Trân trọng. --bkt



*Thay mặt AE Thương Phế Binh Nhảy Dù QLVNCH, Chi hội Gia Đình Mũ Đỏ Việt Nam vùng Hoa Thịnh Đốn và Phụ cận xin chân thành cảm ơn Quý Mạnh Thường Quân, Quý Ân nhân đã chia sẻ với những AE TPBND kém may mắn tại quê hương Việt Nam chúng ta. Xin Ôn Trên ban phúc lành cho toàn thể Quý vị.*

Thư từ xin gửi về:

**Địa chỉ:** FOTVRBC/DMV

P.O.Box 5345

Springfield, Virginia, VA 22150

**Telephone:** Chi hội trưởng MĐ Trần Hồng Minh: (301)910-5889

**Email:** [minhtran1416@hotmail.com](mailto:minhtran1416@hotmail.com); [nhayduwdc@hotmail.com](mailto:nhayduwdc@hotmail.com)





## **FOTVRBC/DMV là một Hội Từ Thiện Công cộng [Public Charity]**

Tên chính thức (legal name): **Family of the Vietnamese Red Berets Corporation**. Viết tắt: **FOTVRBC**. Tên Việt: Gia Đình Mũ Đỏ Việt Nam/Hoa Thịnh Đồn và PC

Kính thưa quý vị, kể từ ngày 13 tháng Ba, năm 2018, Gia Đình Mũ Đỏ Việt Nam vùng Hoa Thịnh Đồn và Phụ cận đã chính thức được Sở Thuế Liên Bang Hoa Kỳ công nhận là một **Hội Từ Thiện Công cộng (Public Charity)** và được miễn thuế Liên Bang dưới quy chế **501(c)(3)**. Vì thế, số tiền quý vị tặng (*donate*) cho các AE Thương Phế Binh Nhảy Dù-QLVNCH hàng năm sẽ được Sở Thuế Liên Bang cho phép trừ vào tiền lợi tức trong năm.

Dưới đây là chứng minh thư Quy Chế Miễn Thuế do Sở Thuế Liên Bang Hoa Kỳ cấp phát cho chi hội FOTVRBC/DMV vào ngày 12 tháng 4, năm 2018: (*Ghi chú: con số nằm trong khung sơn màu đỏ sẽ được gửi đến tận nhà quý vị vào cuối năm để khai thuế. --bkt*)

INTERNAL REVENUE SERVICE  
P. O. BOX 2508  
CINCINNATI, OH 45201

DEPARTMENT OF THE TREASURY

Date:

APR 12 2018

FAMILY OF THE VIETNAMESE RED BERETS  
CORPORATION  
P.O.Box 5345  
Springfield, Virginia, VA 22150

Employer Identification Number:

93

DLN:

26053474001558

Contact Person:

CUSTOMER SERVICE

ID# 31954

Contact Telephone Number:

(877) 829-5500

Accounting Period Ending:

December 31

Public Charity Status:

170(b)(1)(A)(vi)

Form 990/990-EZ/990-N Required:

Yes

Effective Date of Exemption:

March 13, 2018

Contribution Deductibility:

Yes

Addendum Applies:

Yes

Dear Applicant:

We're pleased to tell you we determined you're exempt from federal income tax under Internal Revenue Code (IRC) Section 501(c)(3). Donors can deduct contributions they make to you under IRC Section 170. You're also qualified to receive tax deductible bequests, devises, transfers or gifts under Section 2055, 2106, or 2522. This letter could help resolve questions on your exempt status. Please keep it for your records.

Organizations exempt under IRC Section 501(c)(3) are further classified as either public charities or private foundations. We determined you're a public charity under the IRC Section listed at the top of this letter.

Based on the information you submitted in your application, we approved your request for reinstatement under Revenue Procedure 2014-11. Your effective date of exemption, as listed at the top of this letter, is the submission date of your application.

If we indicated at the top of this letter that you're required to file Form 990/990-EZ/990-N, our records show you're required to file an annual information return (Form 990 or Form 990-EZ) or electronic notice (Form 990-N, the e-Postcard). If you don't file a required return or notice for three consecutive years, your exempt status will be automatically revoked.

If we indicated at the top of this letter that an addendum applies, the enclosed addendum is an integral part of this letter.

For important information about your responsibilities as a tax-exempt organization, go to [www.irs.gov/charities](http://www.irs.gov/charities). Enter "4221-PC" in the search bar

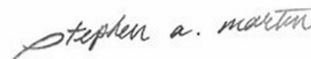
Letter 947

-2-

FAMILY OF THE VIETNAMESE RED BERETS

to view Publication 4221-PC, Compliance Guide for 501(c)(3) Public Charities, which describes your recordkeeping, reporting, and disclosure requirements.

Sincerely,



Director, Exempt Organizations  
Rulings and Agreements

Enclosure:  
Addendum

Letter 947



Hết



**NHẢY DÙ CỐ GẮNG**

---

*Nguồn: bkt sưu tầm & trình bày*

*Đăng ngày Thứ Năm, April 26, 2018  
Ban Kỹ Thuật Khóa 10A-72/SQTB/ĐĐ, ĐĐ11/TĐ1ND, QLVNCH*